

Egyes szám ára

10

fillér

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

Egyes szám ára

10

fillér

Szerkesztőség, kiadóhivatal:
Vármegyeháza II. udvar
Telefon: 109. Postafiók: 69.FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BOGYAY KÁLMÁNMegjelenik szombaton délben
Előfizetési ár:
Negyedévre 1-20 P, félévre 2-40 P, egész évre 4-80 PA szülővármegye hódolata
a Nagyságos Fejedelem em-
léke előtt

Magyarország Kormányzójának kezdeményezésére indult akció eredményeképpen Budapesten május 2-án leplezték le ünnepélyes külsőségek között II. Rákóczi Ferenc lovassobrát, Pásztor János művészi alkotását.

A Nagyságos Fejedelem szülővármegyéjének, Zemplénvármegyének képviselőit a leplezésen dr. Fáy István főispán és a vármegye küldöttsége, Bornemisza Miklós alispán vezetésével a vármegye Rákóczi zászlója alatt.

Széll József belügyminiszter
az alispánok értekezletén

Az ország összes alispánjai május hó 8-án Budapesten értekezletre gyűlnek össze, melyen részt vesz Bornemisza Miklós alispán is.

Az értekezletet társasvacsora követi, melyen hír szerint megjelenik Széll József belügyminiszter is.

Borsi emléktábláját
vasárnap délután leplezték le
a Magyar Kálvária kapujában

II. Rákóczi Ferenc lovassobrának leplezésével egyidőben, a nemzeti zarándok helyé avatott Magyar Kálvária kapujában vasárnap délután ünnepélyes keretek között elhelyezték a Nagyságos Fejedelem szülőfalujának emléktábláját.

Borsi emléktáblája a kapu bejáratánál a jobb oldali részen kapott helyet. A szöveget Petőfi Sándornak 1848-ban írt „Élet-halál” című verséből vette a kálváriabizottság.

A tábla felirata:

Borsi

„Föl, nemzetem föl! jussanak eszedbe
Világhódító híres őseid.
Egy ezredév néz le ránk itélő szemmel
Attólól egész Rákócziig.”

Szepesi Bódog piarista tanár mondott ünnepbeszédet. Kiemelte, hogy a borsi-i szülőház közelében fokozott figyelemmel kell kísérnünk azokat az eseményeket, melyek a revízió céljait szolgálják. Így fejezte be beszédét: — Rákóczi lelke ihlesse a magyarságot, mert csak így következhet el az az idő, mikor nem a Kálváriától nézzük Borsit, hanem Borsiból a Magyar Kálváriát.

Az ünnepség befejezése után a Szepesi Szövetség az iglói Kálvária állomás előtt rendezett ünnepélyt. A Hiszekegy után Szepesi Bódog beszélt és különösképpen kérte, óvják meg a most rendbehozott kálváriatáblákat. Babérkoszorút helyeztek el a szepesi állomásokra. Egy szavalt, majd a Himnusszal ért véget a lélekemelően szép hazafias ünnepély.

Róma-Berlin-Bécs-Budapest

A hét legnagyobb eseményét jelentette az osztrák szövetségi elnök, a kancellár és a külügyi államtitkár háromnapos budapesti látogatása. A magyar kormányzat és a főváros hatalmas ünnepségekkel fogadta vendégeit ugyanaz időben, amikor a budapesti Nemzetközi Vásár is felkeltette az európai érdeklődést Magyarország iránt, a magyar ipar és mezőgazdaság nagyszerű fejlődésének tanúságaival.

Az osztrák vendégek tiszteletére rendezett ünnepségekből különösen megragadó képet nyújtott a magyar honvédség hatalmas sereg-szemléje, mint a fejlődő Magyarország erejének messzehangzó megnyilvánulása.

A magyar vendégszeretet ünnepi megnyilatkozásai biztató fényt vetettek a magyar és osztrák nép szebb jövőjére.

Az európai politikai körök figyelme Budapest felé fordult és az a figyelem, amellyel Kormányzónk megnyilatkozásait mindenfelől kísérték, Magyarország egyre jobban érvényesülő jelentőségét juttatta érvényre.

— Tekintetünket előre szegezve — mondotta a Kormányzó — a mult tanulságaiból meritünk erőt ahoz, hogy megoldjuk az idők szelleme által felvetett kérdéseket és népeinket boldogabb és békésebb jövő felé vezessük. A két államnak a békés fejlődésre irányuló politikájában fontos oszlop az olasz királysággal és császársággal létesült megegyezés, amely máris örvendetes gyümölcsöket hozott és legfontosabb tényezője lett a Dunamedenceben a felépítés művének. A jobb jövő előjele a hatalmas német birodalomhoz való barátságos viszony is. Azzal az óhajással fejezte be beszédét a Kormányzó, hogy Ausztria és Magyarország olyan sokszor kipróbált barátsága alapköve legyen a két ország jövőbeli boldog és békés fejlődésének.

A budapesti ünnepségek alatt hasonló nagyjelentőségű események történtek Rómában, ahol a német külügyminiszter tanácskozott Mussolini olasz miniszterelnökkel.

És ha ez az utóbbi tanácskozás talán csak véletlenül esett össze időrendben a budapesti megbeszélésekkel, mégis *örvendetes egészíti ki azt a képet*, amely a jelenlegi politikai helyzetet mutatja.

Németország és Olaszország fokozódó megértése minden bizonynyal közelebb viszi a Dunamedence nagy kérdéseit a megoldáshoz, amely felé fontos állomást jelentett ez a szép ünnepségekkel gazdag budapesti látogatás is: két nép őszinte barátságának záloga.

Felekezeti különbség nélkül nagy érdeklődés kíséri
a ref. Egyház orgonaavatási ünnepségét

Nagy örömmünnepe lesz a sátoraljauhelyi ref. Egyháznak május 9-e. Ezen a napon avatja fel új orgonáját. A 16 változatu pompás modern hangszer, mely a 112 éves régi, avult orgona helyébe került, már elfoglalta méltó helyét a templomban és ünnepélyes felavatásra vár.

A felavatás délelőtti istentisztelet

keretében történik.

A délutáni hangverseny — amint arról más helyütt írunk — Árokhaty Béla is szerepel. Felekezeti különbség nélkül nagy érdeklődés kíséri a templomi hangversenyt, az ünnepséget, ami előreláthatóan Sátoraljauhely és környéke egész társadalmának ünnepe lesz.

Dr. Domján Elek vasárnap már meg-
választott püspöknek tekinthető

Az ág. ev. egyházközösségekben május 22-én ért véget a püspök-választás, de annak képe már annyira áttekinthető a leadott egyhangu szavazatok alapján, hogy az eredmény már most kétségtelen.

Amint a „Zemplén” jelentette, elsőként a debreceni ág. ev. egyházközösség egyhangu szavazatával

állt dr. Domján Elek püspök-helyettes, sátoraljauhelyi főesperes mellé. A szavazást ezideig 11 helyem ejtették meg és mind a tizenegy szavazat dr. Domján Elekre esett. Ezek közt van a nyiregyházi és kisvárdai egyházközösség, a miskolci jogakadémia és a tanítóképző szavazata is.

Most vasárnap a még hátralévő 33—34 szavazat nagyrészt leadják. Az eddigi szavazatok alapján joggal hisszük, hogy a vasárnapi szavazatok is egyhanguan Domján Elekre esnek. A vasárnapi szavazatok leadása után dr. Domján Elek már megválasztott püspöknek lesz tekinthető.

Szabovics Jenő alezredes
az új zászlóaljparancsnok

Nusser Ágoston alezredes áthelyezésével egyidejűleg megtörtént a zászlóalj új parancsnokának kinevezése, Szabovics Jenő alezredes személyében.

Az új parancsnok már át is vette a zászlóalj feletti parancsnokságot.

A „Szepesi Várkerület”
Ujhelyben rendezti diszköz-
gyűlését

A „Zemplén” megírta, hogy a Szepesi Szövetség budapesti csoportja Ujhelyben rendezte majálisát és arra Kalmár Elek nyugalmazott tankerületi főigazgató vezetésével nagy számban jönnek Ujhelybe a szepességek.

Kalmár Elek a Szepesi Szövetség ujhelyi elnökéhez intézett levelében bejelenti, hogy a Szövetség ifjusági szervezete, a „Szepesi Várkerület” diszközgyűlését Ujhelyben rendezti.

A diszközgyűlés és a majális végleges határidejét még nem állapították meg. A szepességek nem a filléressel jönnek, előreláthatóan két napig maradnak Ujhelyben és diszülésük után táncestet rendeznek.

25 százalék a nyaralási
kedvezmény

Megirtuk, hogy a kereskedelmi miniszter Ujhelyt is felvette a nyaralóvárosok közé és a Máv azoknak, akik 10 napig Ujhelyben tartózkodnak 50%-os vasuti kedvezményt biztosít a 120 kilométeren túl lévő állomásokról. Helyreigazitásként közöljük, hogy az 50%-os kedvezmény csak a *visszatúrára* szól, s így a nyaralási kedvezmény végeredményben nem 50, hanem 25 százalékos!

Ujhely szempontjából örvendetes javulás ez is, de a zempléni idegenforgalom érdekében a jövőre nézve nem elégedhetünk meg ezzel a kedvezménnyel, hanem a kedvezmények további bővítéséről kellene gondoskodni.

A belügyminiszter és pénzügyminiszter jóváhagyta az OTI ujhelyi építését

Az Országos Társadalombiztosító Intézet dr. Fáy István főispán hathatós közbenjárására — amint ismeretes — elhatározta, hogy Sátoraljaujhelyben székházat épít. A város az építkezéshez területet engedett az OTI rendelkezésére. Az építkezés ügyében e hét fo-

lyamán megtörtént a döntés a belügyminiszter és a pénzügyminiszter részéről.

A belügyminiszter és a pénzügyminiszter hozzájárult az OTI székház építéséhez és így belátható rövid időn belül sor kerül a munkálatok kivételére.

Pünkösöd másodnapján főcsoporttá alakul az ujhelyi frontarcoscsoport

Az Országos Frontarcos Szövetség sátoraljaujhelyi csoportja pünkösöd másodnapján déli fél 12 órakor a vármegyeháza nagytermében tartja évi közgyűlését.

Az ujhelyi csoport, mely eddig 355 igazolt tagot számlál, a közgyűlés keretében — miután igazolt tagjainak száma meghaladta a háromszázat — főcsoporttá alakul. A főcsoport üztújítást tart.

Az ujhelyi frontarcosok erősen készülnek a zászlószentelésre. A zászlószögek elhelyezése folyamat-

ban van, készül már a zászló is, s így a közeli napokban már összeállítják az ünnepély programját és kitűzik a zászlószentelés időpontját is.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejtetlen feleségem temetésén megjelentek, részvétükkel mély fájdalommat enyhíteni igyekeztek, ezuton mondom hálás köszönetet.

858/19 Hrencsik Kálmán.

Az új nyári menetrend

Május 22-én lép életbe a nyári menetrend, mely jelentős változásokat hoz a sátoraljaujhely-budapesti vonalon.

Ujhely—Miskolc közt személyvonatok, Miskolc és Budapest közt „áramvonalas“ gyorsvonat és személyvonatok közlekednek. Sebes helyett csak személy, illetve gyorsjárat lesz.

Ujhelyből—Budapestre:

Indul:	5.36,	érkezik:	10.42
"	11.40,	"	16.11
"	11.40,	"	18.30
"	16.56,	"	22.24
"	20.23,	"	5.30

Ujhely—Miskolc:

Indul: 7.33, érkezik: 9.34

Ujhely—Szerencs:

Indul: 14.15, érkezik: 16.10

Budapestről—Ujhelybe:

Indul:	0.10,	érkezik:	7.40
"	7.08,	"	12.20
"	8.12,	"	15.39
"	14.10,	"	19.38
"	17.25,	"	23.43
"	19.17,	"	23.43

Miskolcra—Ujhelybe:

Indul: 7.36, érkezik: 9.34

A nyári menetrend hivatalosan még nem nyert közzétételt és így az abban foglaltakat fentartással közöljük.

Csempészett női gummicipő szállítmányok kerültek kézre Ujhelyben és Sárospatakon

Sorozatos csempészfogások történtek e héten Ujhelyben és Sárospatakon. Az elfogott csempészeknél valamennyi esetben női gummicipő szállítmányt találtak. Az elfogott csempészek, a „suppok“

nagyobb szervezett társaságok részére dolgoznak. Ezek a főcsempészek innen látják el csehszlovák gummicipővel az ország minden nagyobb városát.

Az utolsó két napon három le-

lepezés történt. Ujhelyben két alkalommal 24 pár női gummicipővel fogták el a csempészeket, míg Sárospatakon egy esetben 26 pár női cipő volt a zsákmány. Az előbbiben az ujhelyi vámszakaszbeli és a pénzügyőrök, az utóbbiban a sárospataki csendőrök végeztek eredményes nyomozást.

Az elfogott csempészek ellen megindult a vámjövedéki és a büntető eljárás.

PARÁDFÜRDŐ

nagyszabású ujjáépítése június első felében befejezést nyer.

Uj gyógyszálló, vendéglő, kávéház, casinóépület. A nagy érdeklődésre való tekintettel szobákat ajánlatos már most foglalni. Arzén-vasas-timsós és szén-savas fürdők. Modern vizgyógyintézet. Ivókurák. 24° C hegyi strand. Kérjen prospektust. 852/19

Halálos zuhanás a malomliftből a Sárospataki Gözmalomban

A vizsgálat szerint saját gondatlansága okozta a liftből kibukott malomtisztviselő tragikus halálát

Áldozócsütörtök napjának délelőttjén halálos kimeneteli baleset történt a Sárospataki Gözmalomban. A baleset áldozata Spitzer Salamon 56 éves malomtisztviselő, aki három évtizede állt a malom alkalmazásában.

Délelőtt 10 óra után jelentették a balesetet Sárospatakról, ahova dr. Kápolnay Dezső ügyeletes mentőorvos szállt ki a mentőautóval. A mentőorvos koponyaalapi törés és agyrázkódással találta Spitzer Salamont, akit az ujhelyi kórházba szállítottak. Miután hiábavalónak bizonyult minden orvosi segítség, a beteget

visszavitték Sárospatakra. Alig értek vele a lakásba, Spitzer Salamon meghalt.

A vizsgálat megállapítása szerint az idős malomtisztviselő a malomliftből zuhant ki, fejest bukott és úgy lelte halálát, melyért senkit sem terhel felelősség. Ugyanis ezt a liftet csak lisztszállításra használhatják, annak személyszállításra való igénybevétele tilos. Spitzer Salamon ennek dacára használta a liftet és így a vizsgálat szerint saját gondatlanságának lett az áldozata.

A tragikus véget ért malomtisztviselő eltemetésére a sátoraljaujhelyi ügyészség engedélyt adott.

A Stefánia közgyűlése

Szeszlér Ödön társelnök, dr. Pázmányi János igazgató-főorvos lett

A Stefánia Szövetség fiókjá Mattyasovszky Kálmán elnöklésével pénteken délután a vármegyeházán tartotta évi közgyűlését.

Az évi beszámolókat során egy teljes egészében eredményes munkássága intézmény jelentéseit kaptuk.

A közgyűlés ezután az igazgatóság előterjesztése alapján elhatározta a Stefánia építkezéseit a

már ismertetett tervek alapján.

A közgyűlés Szeszlér Ödön ny. miniszteri osztálytanácsost társelnökké választotta. Dr. Pázmányi János, az intézet vezető-főorvosa igazgató-főorvos lett, míg Bernáth Bélánét, Fejes Ernőné és vitéz Vitányi Dezsőné a Stefánia vi-galmi bizottságának tagjaivá választották.

BIRTOK

Megvételre kerestetik a sátoraljaujhelyi határban 20—30 hold szántó, 3—5 holdas szőlő, több nagyobb kiterjedésű erdő, egy 3—4 szobás családi ház. Cim: a Zempl. Gazdasági Egyesület ingatlanforgalmi irodájában.

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, akik felejtetlen férjem, illetve sógorom temetésén megjelentek, s mély fájdalomukat részvétükkel enyhítették, ezuton mondunk hálás köszönetet.

Szabó Andrásné
szül. Réz Róza
Réz Gyula

WEISZ BENŐ NŐI SZABÓ DIVATHAZAT

Rákóczi-utca 3. szám alá helyezte át

Tekintse meg új üzletét, női és leányka ruhákkal dúsan felszerelt, kibővült raktárát
Szabott árak! ✿ Mérték szerinti osztály! A „TARARÉKOSSÁG“ tagjainak bevásárlási helye

A Turista Menedékház

— a turisztika szolgálatában

Az MTE hegyaljai osztályának sátorlajuhelyi menedékháza, a „Turistaház” ismét megkezdte működését. — A Turistaház építése annak idején egyik legfontosabb állomása volt egy nagyszabású munkának, melynek célját képezte a zempléni turisztika megteremtése. Hogy mit jelentett ez a munka Ujhelyben is, azt mindnyájan jól tudjuk. Az ujhelyi hegyekbe ők hozták az idegeneket, hogy aztán megszerettségük gyönyörű hegyvidékünket — az ujhelyiekkel is.

A „Széll József” kilátótorony, a Turistaház, a forráskutatások, a hegyi utak fokozatos kiépítése — ez mind arra vall, hogy egy jó évtized óta nagyszerű építőmunka folyik az ujhelyi hegyek között és gyönyörű hegyvidékünk egy új, szebb és boldogabb jövőt ígér nekünk, ha becsületes összetartással, kitartó munkával igyekszünk a hegyaljai turisztika és ezen keresztül a zempléni idegenforgalom fejlesztésére.

Látjuk, hogy a Turistaház környékén lévő nyaralószobákat ellepi az idegenek, főként a szabolicsiak és a hajduságiak. Főként Szabolcs és Hajdubán kell tehát keresnünk a zempléni turisztika barátjait, akik Ujhelynek idegenforgalmat jelentenek. De idegeneket is csak úgy hozhatunk ide, ha a Turistaház környékének felmért telkén a legsürgősebben lehetővé tesszük a 100 villa felépítését, ami a városnak terhet nem, csak előnyt jelent. Ha a villák elkészültek, akkor sor kerülhet az utak teljes rendbehozatalára s ennek kapcsán sor kell hogy kerüljön a Vásártér rendezésére is.

*
Amikor mindezekről szólunk, örömmel vesszük tudomásul az MTE hegyaljai osztálya vezetősé-

gének a sátorhegyi „Dr. Oláh István Menedékházában (Turistaház) létesített ujitásait, melyek alkalmasak a házikézelésbe vett „üzem” továbbfejlesztésére.

Az ujitásokat az Osztály vezetősége az asztalokon elhelyezett táblákon közli a ház vendégeivel.

E vezetési elvek főbb pontjai: Fogyasztási kényszer nincs.

Aki a ház területére lép 10 filléres belépőjegy megváltásával hozzájárul a ház fenntartási költségeihez.

Étel és italárak: egy körözött, kenyérral 30 fillér, egy adag szalámi 30 fillér, egy tojás bármiként elkészítve 10 fillér, 1 liter bor 80 fillér, de van jó nyári bor 60 fillérért is. 1 üveg sör 60 fillér, 1 pohár málna 16 fillér, 1 pohár aludtjez 16 fillér.

A magyaros diszitisű ebéd mellett két hálószoba áll az átvonuló turisták rendelkezésére, kilenc ágygal, minden ágyban két lepedő, két takaró, két párna. A következő tíz ágy beállítása most van folyamatban.

Az árak itt is alacsonyok. A szállásdíjak —80—1.50 P-ig.

A sok ujitás mellett különösen a belépőjegy rendszeresítése keltett feltűnést, — azonban egyre nagyobb már azoknak a száma, akik ezt is helyesnek ismerik el, nevezetesen e 10 filléres belépőjegy ellenében mindenki jogot szerez ahhoz, hogy a telepen tartózkodjék, ott a magával hozott ételeket, italokat nyugodtan elfogyaszthassa, anélkül, hogy bárki is „rendelést” várna tőle, sőt ha szűksége van rá, még a ház felszerelését képező pohár, edény és evőeszköz készletet is igénybe veheti külön *tértítés nélkül*. Az egyesület tagjai természetesen, valamint a felnőttek kíséretében érkezett 16 éven aluliak belépőjegy mentességet élveznek.

Tömeges pincefosztogatások tettése került csendőrkézre Sárospatakon

Hetvennél több borlopást ismert be Kis Károly, aki Ujhelyben értékesítette a zsákmányt

A sárospataki csendőrség most fejezte be a nyomozást Kis Károly pataki napszamos sorozatos lopási bűntényeiben. Kis Károly töredelmes beismerő vallomása során hetvennél több pincefosztogatást ismert el.

A rovoitmultu napszamos három év óta dézsmálta már a tokajhegyaljai pincéket. Átkulcs segítségével behatolt a borpincékbe, elvitt néhány korsó bort és azt Ujhelybe szállította. Ujhelyben már mint „termelő” jelentkezett a „becsépészett borral” s igyekezett azt minél jobban értékesíteni.

Egyes pincékben többször is járt a vakmerő bortolvaj. Néha kellemetlen meglepetésben részesült, mert kiderült, hogy a szőlősgazdák neszt vették a hivatalan vendégnek és új zárat helyeztek a pincéjükre. Kis Károly ilyen esetben sem jött zavarba, elha-

lasztotta látogatását és legközelebb már az új zár is kinyílt előtte.

A kár közel háromezer pengő.

A büntügyi eljárás több orgazda ellen is megindult.

Junius 14-én végződik és szeptember 4-én kezdődik az iskolaév

A vallás- és közoktatásügyi minisztérium új rendelete értelmében ezentul az első tanítási nap szeptember 10. helyett szeptember 4., az utolsó tanítási nap junius 14. helyett junius 7. Ha szeptember 4. vasárnapra esik, a tanév 5-én, ha junius 7-ike esik vasárnapra, akkor a tanév már junius 6-án zárul.

Az utolsó tanítási napot követő 6 nap alatt kell megtartani az évzáró vizsgákat vagy összefoglalásokat ezeket junius 13-án, ha közben vasárnap vagy ünnepnap esik, junius 14-én kell befejezni.

Bárd Miklós halála

A magyar irodalmat és költészetet nagy veszteség érte. Bárd Miklós, a kiváló költő hosszas szenvedés után 81 éves korában elhunyt. Bárd Miklós, családi nevén leveldi Kozma Ferenc ny. tábornok nemcsak az ujjabbkori magyar költészetnek volt kimagasló értéke, hanem a magyar tábornoki karnak is hirneves és kiemelkedő alakja, akinek liráját a magyar lélekből fakadt legnemesebb érzések jellemezték.

A elhunyt nagy tábornok-költő az elmúlt években Sátorlajuhelyen is többször megfordult.

Előkelő rokonság gyászolja, kö-

zöttük két fia: leveldi vitéz Kozma Miklós volt belügyminiszter, a Magyar Távirati Iroda elnökgazdátja és leveldi dr. Kozma György főispán. Leveldi dr. Kozma Ferenc tábornokot Fehérvármegyében, Baracsán temették a legnagyobb csendben és a legszűkebb családi kör részvételével. Az elhunyt nagy költő kivánságához képest a temetés időpontját sem közölték a nyilvánossággal.

Darányi Kálmán miniszterelnök megleghangu részvétlívratban fejezte ki azt a nagy veszteséget, amely Kozma Ferenc halálával a magyar közéletet érte.

Az elmúlt vasárnap sportcsemegéje: Szurkoló futballbíró-jelöltek staféta bíráskodása

Nem mindennapi élvezetben volt része a vasárnapi SAC—SMÁVSC edzőmérkőzést látogató sportközönségnek. 12 jelölt kísérte meg a játékvezetői gyakorlati vizsga akadályversenyén való átjutást, s közülök 8 sikerrel állott helyt.

Győrkefalvi és Weisz ÉLASz kiküldöttek és játékvezetők vizsgáztatták a többé-kevésbé szurkoló jelöltek, kiknek stilszerű bírói mezben való megjelenése már élvezetes látványt nyújtott.

A futballbírói divatrevü után került sor a SAC—MÁV mérkőzésre, melynek bírói tisztét a vizsgázók stafétája látta el. Az egymásután akcióba lépő jelöltek mögött a vizsgáztató játékvezetők tartózkodtak, s ha beavatkozást kö-

vetelő eseményeknél néma maradt, vagy nem megfelelő itélkezésnél hangzott el a bírói sip, nyomban élesen szólalt meg a vizsgát vezető hibapontot jelölő füttye.

A közönség megértően viselkedett az érthetően elfogult jelöltekkel szemben, s a szokásos „fuj bíró” helyett csak viharos derültséggel fogadta az itt-ott elcsuszó téves itélkezéseket.

Végeredményben a játékvezetői tanfolyam gyakorlati vizsgáját Pallai (Pundzsella) István, Feldmár Mózes, Egry Béla, Szilva Ferenc, Vilmányi Ferenc, Budai Gyula, Kardos József (Sárospatak) és Ligeti Lajos tették le sikeresen. 4 jelöltet pótvizsgára utasítottak a szigorú vizsgáztatók.

Heltai költői művével, a „Néma leventé”-vel kezdi szezonját a Kardoss társulat

Kardoss Géza társulata szezonját szombaton este kezdi meg a Városi Színházban. A megnyitó előadás a Magyar Színház nagy sikerű darabja a „Néma leventé” szerepel a műsoron. Sass Piri és Bende László játszik a Heltai vigjáték főszerepét.

Pünkösdi vasárnap és hétfőn a „Csavargólány” című operettben az ujhelyi közönség volt kedvence Jatzkó Cia mellett Szilassy Ibi, Perényi Sári, Jáky Alice és Sel-

meczy Mihály valamint Szokoly Gyula — mindketten részesei sok ujhelyi színházi sikernek — játszik a vezető szerepeket. A „Csavargólány”-on kívül — tekintettel a rövid szezonra és a társulat nagy repertoárjára csak a „Csárdás” fog két estén színré kerülni.

Kedden az „Urilány”, szerdán Hont Erzsivel a „Kék Duna”, csütörtökön a „Pármai hercegnő” című operett szerepel műsoron.

Cigarettasodrók! Figyelem!

Az a nagy eredmény, melyet a cigarettaoltás terén a füstszűrős Senator Celofilter hüvely elért, bizonyítékot szolgáltatott, hogy új idők ujitást, javítást követelnek. Nem maradhatunk meg a cigarettaipar mostani formája mellett sem! A meglévő előnyös tulajdonságokat tovább kell fejleszteni és a legjobbat a legolcsóbb áron kell termelni!

Teljesen új, minden eddigétől eltérő és mindent felülmúló cigarettaipar került forgalomba: a SENATOR BLOK! Keményfedelű könyvecskében egyetlen szalag alakjában van elhelyezve, melyből egy cigarettára való a legötletesebb módon egyenként tép-

hető ki mindig váltakozó oldalon.

A papír széle arab mézgával van bevonva, mely teljesen íz- és szagtalan és a dohány ízét nem befolyásolja. A papír ezáltal tökéletesen ragad és akárhány cigarettára előre is elkészíthető.

A SENATOR BLOK-papír sok előnye közül a mai viszonyok közt a legfontosabb, hogy nem drágább más cigarettaiparoknál: 60 cigarettára való ára csak 12 fillér! Siessen a legközelebbi dohányárudába és kérje az új SENATOR BLOK cigarettaipart! Ha még nem volna, sürgősen rendeltesse meg! Ezentul csak SENATOR BLOK cigarettaipart fog használni.

ZEMPLENI HIRADÓ

— **Kinevezés.** A földművelési miniszter a Tokajhegyaljai Hegyközségi Tanács kijelölése alapján parnói Molnár Bélát az Országos Szőlő és Borgazdasági Tanács rendes tagjává kinevezte.

— **A közigazgatási bizottság** hétfőn d. e. 10, a megyei kisgyűlés d. e. 11 órai kezdettel dr. Fáy István főispán elnöklésével tartja ülését.

— **Kitüntetés.** A kormányzó Szabó András sátoraljaujhelyi lakos, h. t. mestert a közszolgálatában végzett buzgó és eredményes munkásságáért a bronz érdeméremmel kitüntette.

— **Máv áthelyezése.** A Máv igazgatósága Pataky József ellenőrt Sátoraljaujhelyből a budapesti üzletvezetőség számosztályára, Fonó János Máv napidijast Nagykanizsáról Ujhelybe helyezte át.

— **Halálozás.** Szabó András ujhelyi házbirtokos 82 éves korában elhunyt. Temetésén dr. Orbán Kálmán polgármesterrel az élén nagyszámu gyászoló közönség vett részt. Az elhunytban Réz Gyula földbirtokos sógorát gyászolja.

— **A Máv állomástönköség** értesíti a szállító közönséget, hogy az igazgatóság egy új szállítási rendszert léptetett életbe, a szállítóvevénnyel való elszámolást. Az új elszámolási rendszer az áru feladással járó teendőket jelentékenyen leegyszerűsíti. Részletes felvilágosítással az állomáson készséggel szolgálnak.

— **Stefánia tea a Katolikus Körben.** A Stefánia anya és csecsemővédő intézet május 8-án d. u. 6 órai kezdettel a Katolikus Körben táncos teadélutánt rendez. A tiszta jövedelem a sokgyermekes anyáké.

— **Gyászrovat.** Vasnap d. u. a megnyilvánult hatalmas részvétől kísérve helyezték örök nyugalomra Hrencsik Kálmán ny. állampénztári tanácsos nejét, sz. Hunscha Ida ny. állami tanítónőt. Temetésén a Hrencsik család barátai és tisztelői impozáns számban vettek részt.

— **Toszt Gyula előadása.** Toszt Gyula légügyi felügyelő „Az abessziniai háború repülő-tapasztalatai” címmel érkezett Szegeden. Az ujhelyi származású kiváló előadó résztvett az olasz—etiop háborúban és így személyes élményei alapján világitotta meg a válaezott téma által felölelt problémákat. A végig érdekes, tanulságos és szórakoztató előadást a nagy számban megjelent közönség hálás tapsokkal köszönte meg.

— **Ifjúsági előadás.** Az állami elemi iskola ifjúsági Vörös Kereszt osztálya nagyszerű előadást rendezett vasárnap délután a Katolikus Olvasókörben a tanulmányi alap javára. A gondosan összeállított műsoron szavlatok, énekszámok, cserkészjelenetek és táncok szerepeltek, amelyek a nagyszámu közönség élén tetszését váltották ki. Az előadás számainak betanítása Józsa Imréné, Józsa Ida és Sipos József érdeme, akik a tantestület tagjainak támogatása mellett vitték sikerre az ifjúsági előadást.

— **20.50 pengő a vagyonváltás buza ára.** A pénzügyminiszter a mezőgazdasági ingatlanok vagyonváltása fejében fizetendő buza árát mázsánként 20 pengő 50 fillérben állapította meg.

— **A sátoraljaujhelyi ref. egyház** május hó 9-én, vasárnap orgonaavatási ünnepélyt és templomi orgonahangversenyt rendez. Az Árokháty Béla orgonaművész tervezése szerint Rieger Ottó gyárában készült és a gyülekezet közadakozásából épült orgona ünnepélyes felavatása d. e. 10 órai kezdettel tartandó istentiszteleten történik. Igét hirdet: Janka Péter egyházmegyei főjegyző. A templomi orgonahangversenyen, melynek kezdete d. u. pontosan 5 órakor lesz, előadást tart dr. Enyedy Andor püspökhelyettes, közreműködnek: Árokháty Béla orgonaművész, Szabó Ernő sárospataki főiskolai ének- és zenetanár, a sárospataki ref. főiskolai ének- és zenekar és a helyi gyülekezet énekkara. Beléptidij nincs. Műsormegváltás kötelező. Az adományok az új orgona még fennálló költségeinek fedezésére szolgálnak. — Sárospatakról a hangversenyre 15 óra 14 perckor kedvezményes kisonvat — BKGV — indul.

— **A sátoraljaujhelyi cigányzenészek** is bensőséges keretek között ünnepelték meg a magyarországi cigányok nemzetiségének 500 éves jubileumát. Fél ezredévvél ezelőtt telepedtek le ugyanis hazánkban a páratlan zenei tehetséggel megáldott cigányzenészség tagjai és az ő hangszereiken virult ki a magyar nóta teljes pompájában és gazdagságában. A magyar nóta és a cigányzene szinte elválaszthatatlan világhírű fogalmakká váltak és a lélek legnemesebb fegyvereivel sok dicsőséget szereztek a magyar névnek. A határszéli Ujhelynek hosszú évek óta igen nehéz helyzetben lévő hirneves multu cigányzenészei Farkas Sándor vezetésével vasárnap délbén térzenét adtak a Kosuth-szobor előtt, melyet nagyszámu közönség hallgatott végig nagy tetszés mellett. A térzene után a polgármesternél tisztelgtek néhány szép magyar nótával. A jubileum alkalmából az ujhelyi cigányzenészek is reménykedve is több bizalommal remélik, hogy a magyar nótára és annak kitünő lelkes művelőire is jobb napok fognak virradni.

— **A Székesfővárosi M. Kir. Pénzügyigazgatóság** felkéri az igen tisztelt közönséget, hogy aki a címére küldött állami sorsjegyet megtartani óhajítja, annak árát a postatakarékpénztári befizetési lap felhasználásával mielőbb egyenlítsse ki. Aki a megküldött sorsjegyet nem kívánja megtartani, sziveskedjék azt a mellékelt portómentes küldésre jogosító válaszboríték felhasználásával visszaküldeni oda, ahonnan érkezett. Az állami sorsjáték jótékony célt szolgál s aki a megtartani nem kívánt sorsjegyet vissza nem küldi, a jótékony célt károsítja meg. A sorsjegyek visszaküldése díjtalan.

— **Moziműsor.** Szombat, vasárnap, hétfőn: „Hetenként egyszer láthatom.” Magyar nyelvű zenés film. Kedden és szerdán „Szent hazugság.” Német nyelvű filmdráma. — Csütörtökön „A csodálatos ember.” Angol nyelvű fantasztikus filmdráma

— **Ingyenes fényképtalványunkat** e héten; Kneiszl Emil sátoraljaujhelyi előfizetőnk nyerte, kinek az utalvány ellenében a Kottner fotószalon teljesen ingyen 2 db. művészi fényképet szolgáltat ki.

— **600 jegyet adott ki a Menetjegyiroda a filléreshez.** A Nemzetközi Vásár alkalmából vásári filléres gyors indul vasárnap hajnalban Sátoraljaujhely — Sárospatak — Olaszliszka és Szerencsről Budapestre. A filléresre 600 jegyet adtak ki. A vonat 5.07-kor indul és 10.29-kor érkezik Budapestre. Visszafelé indul éjjel félgyakor, Ujhelybe érkezik reggel 6 órakor.

— **A malomkerekek alatt.** Mikóházán a munkások megtalálták a február 19-én eltűnt Sarniczky Antal molnár holttestet.

— **A Katolikus Szemle** májusi száma vezető helyen Schütz Antal nagyszabású cikkét közli, amely „Tegnap és holnap között” címmel az új szociális vezérréteg kialakulásának feltételeiről szól.

— **Biedermeier lélek és modern lélek.** Férfiben és nőben egyaránt meg van mind a két típus. A biedermeier lélek szereti az élet nyugodt tempóját, az otthoni kényelmet, a régimódi életet. A modern lélek a technikai újításokat, a gyors és okos munkaritmust, a könnyű, kellemes életformát keresi. Voltaképpen minden emberben, de kivált a mai nőkben van egy adag ebből is, abból is.

Jól tudja ezt az immár annyira népszerűvé vált magyar kézimunkaujság a „Tündérujjak” is. Sőt talán ennek köszönheti azt, hogy a nők, asszonyok és leányok tizezreinek vált meghitt tanácsadójává. Az anyáknak, akik még a hagyományos otthonok nemes díszreit keresik benne s a leányoknak, akik az új technikák és példaadó képek kedvéért lapozgatják át. Minden évfolyam ennek a kettősségnek bizonyítéka, de a „Tündérujjak” minden ajándéka is. Ezidei ajándékakcióját is úgy szervezte meg ez az egyetlen magyar kézimunkaujság, hogy mindkét, sőt valamennyi családtag is örömet érezzen, ha eléjük tárul a remek ingyenes ajándék a zsúrterítők, azsurozott szélek, lazacrózsaszínű, Indanthren festésű, a kiváló Arany Egyipt anyagon előrajzolt mintával és hozzá 4 csésze aljával, virágdisszel a terítővel egybevágó színes mintával. Ezt az ajándékot mindenki megkapja, aki előfizet egész évre a „Tündérujjak”-ra P. 14 40-ért. Előfizetés 6 havi részletben is lehetséges a „Zemplén” kiadóhivatalában.

— **Vendégforgalmi Ujság** új száma érdekes tartalommal jelent meg. A várhegyi barlang rejtélye, lesz-e uszó turista-szálló? Képes bemutató a turisztika és az uszósport igazi hazájából Eger életéből, a korábban kezdődő szünidőről, a lovasnyaralásról, Budapest paradicsomkertjéről a Margitszigetről, az új utazási kedvezményekről hoz érdekes cikkeket és közli a fizetővendéglátó kastélyok és kuriák névsorát. Ezenkívül az állandó rovatok hasznos és sok színes közleményein át nyújt értékes tudnivalókat úgy a nyaralóknak, mint a vendéglátóknak. — Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal, Budapest, II. kerület Zsigmond-u. 9.

— **600 jegyet adott ki a Menetjegyiroda a filléreshez.** A Nemzetközi Vásár alkalmából vásári filléres gyors indul vasárnap hajnalban Sátoraljaujhely — Sárospatak — Olaszliszka és Szerencsről Budapestre. A filléresre 600 jegyet adtak ki. A vonat 5.07-kor indul és 10.29-kor érkezik Budapestre. Visszafelé indul éjjel félgyakor, Ujhelybe érkezik reggel 6 órakor.

— **A malomkerekek alatt.** Mikóházán a munkások megtalálták a február 19-én eltűnt Sarniczky Antal molnár holttestet.

— **A Katolikus Szemle** májusi száma vezető helyen Schütz Antal nagyszabású cikkét közli, amely „Tegnap és holnap között” címmel az új szociális vezérréteg kialakulásának feltételeiről szól.

— **Biedermeier lélek és modern lélek.** Férfiben és nőben egyaránt meg van mind a két típus. A biedermeier lélek szereti az élet nyugodt tempóját, az otthoni kényelmet, a régimódi életet. A modern lélek a technikai újításokat, a gyors és okos munkaritmust, a könnyű, kellemes életformát keresi. Voltaképpen minden emberben, de kivált a mai nőkben van egy adag ebből is, abból is.

Jól tudja ezt az immár annyira népszerűvé vált magyar kézimunkaujság a „Tündérujjak” is. Sőt talán ennek köszönheti azt, hogy a nők, asszonyok és leányok tizezreinek vált meghitt tanácsadójává. Az anyáknak, akik még a hagyományos otthonok nemes díszreit keresik benne s a leányoknak, akik az új technikák és példaadó képek kedvéért lapozgatják át. Minden évfolyam ennek a kettősségnek bizonyítéka, de a „Tündérujjak” minden ajándéka is. Ezidei ajándékakcióját is úgy szervezte meg ez az egyetlen magyar kézimunkaujság, hogy mindkét, sőt valamennyi családtag is örömet érezzen, ha eléjük tárul a remek ingyenes ajándék a zsúrterítők, azsurozott szélek, lazacrózsaszínű, Indanthren festésű, a kiváló Arany Egyipt anyagon előrajzolt mintával és hozzá 4 csésze aljával, virágdisszel a terítővel egybevágó színes mintával. Ezt az ajándékot mindenki megkapja, aki előfizet egész évre a „Tündérujjak”-ra P. 14 40-ért. Előfizetés 6 havi részletben is lehetséges a „Zemplén” kiadóhivatalában.

— **Vendégforgalmi Ujság** új száma érdekes tartalommal jelent meg. A várhegyi barlang rejtélye, lesz-e uszó turista-szálló? Képes bemutató a turisztika és az uszósport igazi hazájából Eger életéből, a korábban kezdődő szünidőről, a lovasnyaralásról, Budapest paradicsomkertjéről a Margitszigetről, az új utazási kedvezményekről hoz érdekes cikkeket és közli a fizetővendéglátó kastélyok és kuriák névsorát. Ezenkívül az állandó rovatok hasznos és sok színes közleményein át nyújt értékes tudnivalókat úgy a nyaralóknak, mint a vendéglátóknak. — Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal, Budapest, II. kerület Zsigmond-u. 9.

— **600 jegyet adott ki a Menetjegyiroda a filléreshez.** A Nemzetközi Vásár alkalmából vásári filléres gyors indul vasárnap hajnalban Sátoraljaujhely — Sárospatak — Olaszliszka és Szerencsről Budapestre. A filléresre 600 jegyet adtak ki. A vonat 5.07-kor indul és 10.29-kor érkezik Budapestre. Visszafelé indul éjjel félgyakor, Ujhelybe érkezik reggel 6 órakor.

— **A malomkerekek alatt.** Mikóházán a munkások megtalálták a február 19-én eltűnt Sarniczky Antal molnár holttestet.

— **A Katolikus Szemle** májusi száma vezető helyen Schütz Antal nagyszabású cikkét közli, amely „Tegnap és holnap között” címmel az új szociális vezérréteg kialakulásának feltételeiről szól.

— **Biedermeier lélek és modern lélek.** Férfiben és nőben egyaránt meg van mind a két típus. A biedermeier lélek szereti az élet nyugodt tempóját, az otthoni kényelmet, a régimódi életet. A modern lélek a technikai újításokat, a gyors és okos munkaritmust, a könnyű, kellemes életformát keresi. Voltaképpen minden emberben, de kivált a mai nőkben van egy adag ebből is, abból is.



68. M. Kir.

Állami Sorsjáték

17.000 nyeremény 250.000 ar. pengő értékben

Főnyeremény

40.000

ar. pengő.

Nyeremények:

20.000 ar. pengő
10.000 ar. pengő
2-szer 5.000 ar. pengő
4-szer 2.500 ar. pengő
6-szor 2.000 ar. pengő
10-szer 1.000 ar. pengő

és még több nyeremény, melyek mind készpénzben fizetettek ki.

Huzás június hó 4-én.

Sorsjegyárak:

Egész ar. P 3.— Fél ar. P 1.50

Sorsjegy kapható osztály-sorsjegyőrárusítóknál és dohány-tözsdekben. Postai megrendeléseket a pénz előzetes beküldése után azonnal teljesít a M. Kir. Pénzügyigazgatóság (Budapest, V. Szalay-u. 10.)
856/19

ÉRTESETÉS.

Körjegyző és községi főjegyző urak szives tudomására hozzuk, hogy a legújabb mintájú 1. és 2. számú LEVENTE NYOMTATVÁNY nyomdánkban beszerezhető.

A tokaji kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság.

Tk. 704/1937. szám.

Árverési hirdetmény-kivonat

Bodrogközi Hitelszövetkezet végrehajtónak Hauer Salamonné sz. Wohlberg Malvin végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 290 ar. P tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a Bodrogkeresztúr községben fekvő, s a

1. a bodrogkeresztúri 134. számú telekkönyvi betétben A. I. 1—2. sorszám és 193. és 194. hrszám alatti házaz belsőségnek Hauer Salamonné sz. Wohlberg Malvin nevében álló 1/2-ed részére 1.500 P

2. a bodrogkeresztúri 439. számú tkvi betétben A. I. 1. sorsz. alatti közös legelő illetőségnek Hauer Salamonné sz. Wohlberg Malvin nevében álló 1/2-ed részére 30 P kikiáltási ár mellett, elrendelte.

Az árverést 1937. évi június hó 16 (tizenhat) napjának déli előtti 1/11 órakor Bodrogkeresztúr községében fogják megtartani.

Az árverés alá eső 1. alatti ingatlant a kikiáltási ár felénél, a 2. alatti ingatlant pedig a kikiáltási ár 2/3-ánál alacsonyabb áron eladni nem lehet.

Bánatpénz a kikiáltási ár 10%-a, amelyet a magasabb ígért ugyanannyi százaléka kell kiegészíteni.

Tokaj, 1937. február 24 napján.
Dr. Kosinszky József sk. kir. járásbíró.

A kiadmány kitelétül:

ifj. Nagy Géza kiadó

859—19

A RÉGI ZEMPLÉN

Amikor a megyeházán volt a törvényszék

Irta: Lehoczky Sándor

Abban az időben, amikor az új helyi törvényszék még a megyeházán talált menedékhelyet, szokásban volt, hogy köznapokon reggel a hivatali órák megkezdése előtt, vegyesen megyeiek és bíróságiak, néhányan a megyeház kapujával szemben, az utca tulsó oldalán levő fűszerbolt előtt összejöttek és kis ideig kedélyesen elbeszélgettek.

Igy történt ez 1888. június egyik napján is. A fűszerbolt előtt együtt álltak: Payzoss Andor megyei árvászéki elnök, Keresztessy Lajos törvényszéki bíró, Fűzy Kálmán megyei aljegyző és még többen. Köztük volt az új közigazgatási gyakornok is, akit Molnár István főispán tb. szolgabírónak nevezett ki.

A szót a tb. szolgabíró vitte. Egyik élményét beszélte el. Eszerint jogászkorában ellátogatott Bécsbe és színház után a legelőkelőbb étterembe ment vacsorázni. A szomszédasztalnál egy gyönyörű fiatal nő ült egyedül. Az étterem csakhamar zsufolásig megtelt. Éj féltájban ittasíóval egy frakkos férfi támogatott a szomszédasztal elé és durva, gyalázó szavakkal inzultálta a fiatal nőt.

— Gyors elhatározással felugrottam, — folytatta a tb. szolgabíró és úgy vágtam falhoz az ittas férfit, hogy orrán, száján megindult a vér; azzal gálánsan karomat nyújtottam az izgalomtól egész testében remegő bájos nőnek és a ruhatárba vezettem. A csodaszép nő, aki, mint a ruhatárban megtudtam, a Burgszínház egyik csillaga volt, hálás köszönettel, lebilincselő mosollyal és meleg kézzszorítással jutalmazott.

Payzoss Andor ingerkedőleg megjegyezte, hogy szép volt a lovasias tett, de nem találja megfelelőnek a jutalmat. A tb. szolgabíró azzal riposztzott, hogy részestülhetett volna ő meleg, bensőséges jutalomban is, de nem tartott igényt rá, mert magyar ur

LÓW MIHÁLY
fő árusító tól

vegyen sorsjegyet

nem osztozhat egy kis albán herceggel... Olyan kacaj tört ki erre a hallgatókból, hogy a járókelők megálltak és a fűszerbolt személyzete kíváncsian kifutott a járdára.

Ebben a pillanatban a megyeház kapujából sietve törtetett elő a törvényszék egyik hivatalosolgája, aki jelentette, hogy az igazságügyminiszter ur őkegyelmessége itt van a tisztikarával együtt a törvényszéken. Keresztessy Lajos rázta a fejét. Nem hitte el. Pedig tényleg itt volt az igazságügyminiszter, a kiváló jogtudós: Pauler Tivadar személyében. Ugyanis Pauler gyakorlatba vette a váratlan felügyeleti szemléket és rajtaütésszerűleg, hol az egyik, hol a másik törvényszéknél jelent meg, hogy személyes tapasztalatokat szerezzen. Akkor még a kir. ítélőtáblák nem voltak decentralizálva

Record Vasbeton és Magasépítési Részvénytársaság Tokaj

Mérleg-számla

1936. december 31-én.

Vagyon: Ingatlan, felépítmény 6000.— P, Berendezés, felszerelés 31767.73 P, Készpénz 2985.32 P, Letét 250.— P, Adósok 1912 76 P, Mult évi veszteség 29142.22 P, le a f. évi nyereség 3044.22 P, veszteség maradt 26098.— P, összesen 69013.81 P. Teher: Tőke 60000.— P, Hitelezők 9013.81 P, összesen 69013.81 P.

Veszteség-nyereség számla
1836. december 31-én.

Veszteség: Mult évi veszteség áthozat 29142.22 P, Tiszti fizetés 2400.— P, Üzleti költségek 6595.— P, Adó és illeték 3615.99 P, Leírások 2930.86 P, összesen 44684.07 P. Nyereség: Különféle jövedelmek 18586.07 P. Mult évi veszteség 29142.22 P, le a f. évi nyereség 3044.22 P, veszteség maradt 26098.— P, összesen 44684.07 P.

Tokaj, 1937. március 31-én.

Az igazgatóság.

Megvizsgáltuk és helyesnek találtuk: Tokaj, 1937. március 31-én.

680/19

A felügyelőbizottság.

és emiatt a törvényszékek alig álltak felügyeleti ellenőrzés alatt.

Képzhetők, milyen lóts-futás támadt a törvényszéken, főleg azért is, mert Hammersberg Jenő kir. törvényszéki elnök szabadságon volt. Szerencsére a helyettese: Hunyor Sándor törvényszéki bíró a rendesnél előbb jött a hivatalba, úgyhogy az igazságügyminiszter már bent találta. A többi bírakat gyorsküldőncök értesítették a nagy eseményről. Hammersberg Jenő elnök a helyettese sürgönyét véve Olaszliszkáról, ahol birtokán a szabadságát töltötte, mihamar Új helyben termelt a kocsiján. Beható megbeszélés volt és a miniszter a tapasztaltak felett meglepődését fejezte ki. Majd látogatást tett a főispánnál. Ugy volt, hogy még az éjjeli vonattal visszautazik Budapestre. Azonban végül is engedett az öreg kegyelmes a felfrissüléssel kecsegtető meghívásnak és a felajánlott kocsin Hammersberggel, titkárostul Olaszliszkán kötött ki. A páratlanul szívélyes háziasszony, Hammersberg Jenőné szül. Bornemisza Ágnes fölséges vacsorával várta a vendégeket. — Pauler miniszter kitűnően érezte magát az előkelő, kedves családi körben és másnap reggel, elutazása előtt bucsuzkodva, nem győzte

A palackozott tokajhegyaljai borok szállítására fuvardíjmérséklést kér a Hegyközségi Tanács

A Hegyközségi Tanács ülésén — melyről már beszámolt a „Zemplén” — szerepelt a palackborok vasuti fuvardíjtételének kérdése is. Dr. Buza Béla felszólalásában hangoztatta, hogy súlyos teher a mai fuvardíjtétel, mely literenként közel 20 fillérrel drágítja a hegyaljai bort.

— A tokajhegyaljai borokat — mondta felszólalásában — elsősorban belföldön kellene népszerűsíteni, ami eddig lélektani okokból nem sikerült. Ugyanis a tokajhegyaljai bor úgy él a köztudatban, hogy annak minden cseppje drága, alig hozzáférhető nektár és mint ilyen, fényűzési cikk, jóllehet össztermésünk 70%-a könnyű, kellemes és egészen olcsó asztali bor, amelyet azonban nem ismernek eléggé, pedig minden más bornál több benne a borkarakter.

A tanács az elnöki javaslatához képest elhatározta: a tokajhegyaljai palackborok fuvardíjtételének

VIM

MINDENT TISZTÍT

karcolás nélkül,
tehát festett
és lakkozott



Konyhaburort is

köszönni a kellemes órákat.

Ami a miniszter személyét illeti, annak csakhamar meg volt a látható eredménye: Képes Károly bácsit, az öreg, törődött törvényszéki bírót, a felesége nagy bosszúságára nyugalomba menesztették, míg Hunyor Sándor törvényszéki bírót az egri törvényszék elnökévé nevezték ki.

Ami egyiknek rossz, a másiknak jó!

lényeges mérséklése céljából telirattal fordul a kereskedelmi miniszterhez.

Zempléniak
Pesten a
METROPOLE-ba

szállnak

Rákóczi-ut 58. Tel.: 389-50

150 modern szoba, hidegmeleg folyóvízzel, telefon, rádió és csengőt pótáló elektromos fényjelzésekkel. Patinás hűtő kiváló konyha. Valódi erdélyi Flekken különlegességek. — Esténként

CSÓKA FERI muzsikál.

A Télikertben az ILNICZKY-rádió-jazz játszik a táncos.

Szobák 4.— P-től

Eldnyös penzió-árak. 601/19

Férfi-, fiu- és gyermekruhák
Raglánok, bőrkabátok, esőkabátok

SATTLER SÁMUEL UTÓDA cégnél

SÁTORALJAUJHELY, HORTHY MIKLÓS-TÉR 1.

A „TAKARÉKOSSÁGI” TAGOK BEVÁSÁRLÁSI HELYE

Öt évi fegyházra ítélte a Curia Deutsch Sándor ujhelyi csempészt

Az ujhelyi törvényszék kedden hirdetett kuriai ítéletet a szándékos emberölés kísérletével vádolt Deutsch Sándor ujhelyi lakos bűnügyében. Mint a Zemplén annakidején megírta, Deutsch Sándor cigarettapapírt csempészt az ujhelyi határ tulsó oldaláról és az öt tettenérvő pénzügyőrt leütötte. A pénzügyőr súlyos sérülésekkel került az ujhelyi kórházba.

Az elsőfoku tárgyalás során a pénzügyőr azt állította, hogy Deutsch meg akarta őt ölni, be akarta fojtani a Ronyvába és csak a segélykiáltásaira előjöött Lescsinszky Ferencéknek köszönheti megmenekülését.

A törvényszék Deutsch Sándort egy évi és nyolc havi börtönrre ítélte. A debreceni ítéltő tábla helybenhagyta az ítéletet, melyben a főügyész és Deutsch Sándor is megnyugodott.

Deutsch védője, egy debreceni ügyvéd, nem nyugodott meg az ítéletben és így került az ügy a

Kuria elé, melynek ítéletét most hirdették ki.

Köröskényi Tamás tanácselnök a kuriai ítéletet ismertetése során közölte, hogy a védő semmisségi panaszához most már a koronailgyész is csatlakozott és a büntetés súlyosbítását kérte.

A Kuria megsemmisítette az első és másodfoku ítéletet és Deutsch Sándort szándékos emberölés kísérletéért öt évi fegyházbüntetésre ítélte.

NE KISÉRLETEZZEN!

Ha igazán szép képet akar, azt a

KOTTNER műteremben

(Horthy M.-tér 30) kaphatja meg Árbán, kivitelben utolérhetetlen!

1 drb. levelezőlap felvétellel együtt 80 fillér. — Gyermek felvételekben specialista. (Otthonában is). — **Amatőr munkák kidolgozása, fotocikk eladás**

Eladó

Sátoraljaujhelyben a város belterületéhez tartozó 434 □-ös belsőség, több különböző kiterjedésű szőlő, több családi bérház, a sárospataki határban 100 hold erdő 50 hold szántófölddel, 20, 45 és 28 hold szántó. Délhegyalján 20 hold szőlő, 140, 180 és 130 holdas szántó. — Cim: a Zemplénnvármegyei Gazdasági Egyesület ingatlanforgalmi irodájában.

Ujhely anyakönyvi statisztikája

Sok pünkösdi esküvő lesz Sátoraljaujhelyben

A sátoraljaujhelyi anyakönyvi hivatal hirdetőtáblájára szinte szokatlanul nagyszámu házassági hirdetményt függesztettek ki. Huszonöt pünkösdi esküvőre számítanak az ujhelyi anyakönyvi hivatalban.

Érdekes megállapítást tehetünk, ha a most kifüggesztett 16 házassági hirdetményben a foglalkozás rovatba tekintünk. Legnagyobb számmal szerepelnek a festősegédek. A 16 vőlegény közül 4 festősegéd. Más minden foglalkozási ág 1—1 fővel képviselteti csak magát a vőlegények sorában. Érdekes, hogy a legtöbb nőstül fiatalember alkalmazási viszonyban van, közülük csak egy iparos és egy kereskedő az önálló.

Január elsejétől április 30-ig az anyakönyvi adatok a következő-

képen alakulnak: Születés 194, halálozás 138, házasság 35. Ezzel szemben a múlt év ugyanezen idejében 186 születés és 152 halálozást történt. A javuló statisztika mellett látszólagos csökkenést látunk a házasságok számában, mert a múlt éven ezidőtájt 40 házasságot kötöttek. Ezéven pünkösdkor javul a statisztika, mert már rég nem volt annyi pünkösdi esküvő, amennyi ezéven lesz.

Bérlet

Egy 2—3000 holdas, valamint egy 5—600 holdas birtok bérlete kerestetik. Cim a Zemplénnvármegyei Gazdasági Egyesület ingatlanforgalmi irodájában

Szép eredményeket hozott az ifjuság bodnár-völgyi löversenye

Csütörtökön zajlott le a Bodnár-völgyi lötéren az ujhelyi gimnázium és felsőkereskedelmi iskola hadipuska versenye. A verseny — melynek létrehozása főként Kudlicska Károly gimnáziumi testnevelési tanár fáradságtalan agilitását dicséri — nagyon szép eredményeket hozott és nagy lépéssel vitte előre az ifjuság mintaszertü képzését.

A verseny eredménye a következő: 1. Simon József felsőkeresk. 2. Csomós Ferenc gimn. 3. Sztojaloyszky Béla gimn. 4. Gond Ferenc gimn. 5. Simoga István felsőkeresk.

Vendégverseny: 1. Farkas János, 2. Péterfalvi Gyula, 3. Kelecsova József.

A győztesek értékes tiszteletdíjakat kaptak.

Hirdetmény.

Alulirott Pénzüntézet Központ, mint az „Olaszliszkai Hitelbank r. t. kényszerfelszámolás alatti” cég részére a sátoraljaujhelyi kir. Törvényszék 1934. Cs. 2593/2. számú végzésével kirendelt kényszerfelszámoló, értesíti az összes érdekelteket, hogy a felszámoló tömegre vonatkozó 1936. évi december 31-én lezárt számadást a hitelezőbizottság elnökénél, Bettelheim Sándor bankigazgató urnál, Sátoraljaujhely (Belvárosi Takarékpénztár r. t. fiókja) a hirdetmény megjelenésétől számított 15 nap alatt megtekinthetik és észrevételeiket ugyanott írásban megtehetik.

Budapest, 1937. május 3.

Pénzüntézet Központ.

864/19

A szerencsi járás főszolgabirájától.

Szám: 868/1937.

Pályázati hirdetmény.

Pályázatot hirdetek Taktaharkány községben üresedésben lévő községi

szülésznői állásra.

A szülésznő évi fizetése 540 pengő és a szabályrendeletileg megállapított látogatási díjak. A szegény szülönők kezelése ingyenes.

Felhivom a pályázni szándékozókot, hogy oklevelet, valamint eddigi alkalmaztatásukat, erkölcsi és politikai magaviseletüket igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket hozzám **folyó évi május 31-én délelőtt 12 óráig** adják be, mert a később érkező kérvényeket figyelembe nem veszem.

A választás napját később tüzőm ki.

Szerencs, 1937. május 4.

Gosztanyi István
főszolgabiró.

861/19

PUCH-MERAY 200

Főbb jellemzői:

6 lóerő — 2.7 lt. fogyasztás, 80—85 km. óránkénti sebesség — 40 wattos világítás — 3 fokozatu sebességváltás

ÁRA: P 980.—

Kapható:

18 havi BÉSZLETRE IS!

Felsőmagyarországi Villamossági, Rádió és Műszaki Vállalatnál

Városi Mozléputlet

Telefon 14

Sátoraljaujhely

Nyomatott a laptulajdonos; Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. betűivel Sátoraljaujhely. Felelős kiadó: Balla János.